

Sportharisnyát 42

leire szállítottam le. SIPOS, Regele Ferdinand 8.

Uraim csak egymásután — de mi történik fordítva?

1.

Az Uraim csak egymásután francia bohózat. Tegnap este mutatták be a Magyar Színházban. A közönség nagyon jól mulatott rajta.

Az alábbi sorok nem színházi kritika. Sorok írója végignézte a darabot. A sikerült előadást. Meg egyszer hangsúlyozza: a közönség jól mulatott.

Sorok írója számára viszont kizártnak est volt.

2.

Nem ismerem a szerzőket. Annyit tudok, hogy franciák: Yves Mirande és Malvy Eyo a nevük a színpad szerint. Nem tudom kicodák: fiatalok, vének? Valószínű, hogy fiatalok. De két eset lehetséges, vagy az, hogy tényleg ezt akarták írni s akkor még kizártnak est, vagy pedig egy komoly dolgot vetéltek el egészen tiszti megmondásokból kifolyólag s ekkor nem kevésbé kizártnak est...

3.

A darab bohózat és arról van szó, hogy egy ur a felesége és a világ hitében egy vasuti szerencsétlenség áldozata lett. Felesége a gyászév letelte után ismét férjhez megy. A válásban azonban az történt, hogy Raymond első férje nem halt meg. A vasuti karambol infernális ijedelmében csupán emlékezőképességét veszítette el s én-csere történt benne s ennek következtében egy egészen más életforma lett urra rajta. Az egykori gyáros női fodrász lesz; megöböl, szeretőket tart, tartatja magát... A bohózat szituációk sora ott kezdődik, hogy az egykori férj, évek múltán, mint női fodrász megjelenik első feleségénél, Raymondénál, kinek háziorvos és az egész ház felismeri; az orvos megérti a rendkívül esetet, hipnotikus uton visszaidézi eredeti tudati formáját. Ezel viszont elveszti a vasuti szerencsétlenség óta élt élete emlékeztét. Roger, Raymond második férje, ragaszkodik jogaihoz, — az eredeti férj is. Nem értik egymást. És így tovább! A nemértések és félreértések egész sora. Végül minden kitisztul. Elvégre egy asszonynak nem lehet egyszerre két férje, — csak egymás után. De...

4.

... De mi történik fordítva? Mert mindez szóról szóra, végig az egész darabon, elképzelhető a bohózat színpad felett komoly és pathétikus nemből is, nagy páthosszal és nagy emberi fájdalommal! A szereplőknek egy jótányit se kell megvátozni. Nem kell, hogy más moralitásuk legyen. Nincs bennük semmi, ami nem áll helyt drámában is. Fris és eleven francia kispolgárok. Az egész darab — még ezzel a megoldással is — történhetik tragikusán is. A darabnak nincs egy szituációja sem, ami komolyra átfordítva nem ugyanolyan épkezláb és hatásos és művészi. A darab nagy ötletének, az emlékeztetéseinek, a komoly nemből semmivel sem kell több valószínűségi bázis, mint a bohózatban. Számos új dráma dolgozik hasonló — fantasztikum felé eső — meghosszabbításokkal... Az egész bohózat elképzelhető, sőt adva van komolyan keserű tézisű, zord és kegyetlen látású és még mindig művészi drámának...

S most nem arról van szó, hogy így, vagyis a komoly rendezői értelmezésben a darab jobb lenne. Nem! (Egy színházi estére elég jó ez így is!) S még csak arról sem, hogy mit minden vigjátéki és bohózat témának, ennek is van egy másik, vérszen komoly oldala, hanem arról, hogy ennek a darabnak a szerzők intenciója ellenére iszonyu, egészen az igazi tragédia ormáig csapó ijesztő hatása van. Csak a felfogásbeli hangsúly teszi bohózatá. Ugy, hogy — sorok írója (de a szerzők sem!) — nem tehet róla: Az Uraim csak egymás után polgári tragédia! S ebben a nemből témája semmivel sem furoszabb és zaklatottabb, mint bármelyik igazán mai darabé. Viszont: a polgári tragédia jelzéssel nem azt mondjuk, hogy ez az eset lehetséges a polgári társadalomban, hanem azt,

hogy a polgári konfliktusok ábrázolására ez a darab épp elegendő: kizártnak est és felkavaró. S kizártnak est azért is, mert ezeket a hatásokat a bohózat elképesztő nevetéseivel keresztül is megszólaltatja. Annyira, hogy nem lehet zavartalanul nevetni. Maphiszó zord és kékőves vigyora mögül kies p az ördögi ló-láb. M-gának a darabnak pontosan két teljes értelmű oldala van...

5.

S amiről most beszélek, az egészen természetesen. Az emberi művelődésnek vannak időpontjai, amikor a dolgok igazi értelmét és jelentését a dolgokra fordított kedélyi hangszly adja meg. A középkorban, de még a polgári társadalom kezdetén s még a derekában is elképzelhetetlen az Uraim csak egymás után témájának bohózat hangszly. Elképzelhetetlen, mert az ég döngött volna, illetve a még ép polgári tudat összeterőte volna a darabot. Ma viszont... már egy bizonyos ethosz számára ismét csak komolyan lehetséges s ez az ethosz az, amire az új orosz és német rendezők ismét

Három ország legkiválóbb rabbijai elé kerül a munkácsi chérem

Koravasszal összeül Munkácson a lengyelországi, magyarországi és szlovenszkói rabbik kolégiuma

(Kassa, január 22. Az Uj Kelet tudósítójától.) A nagy közvélemény, amely napokon keresztül figyelte a hírhedt munkácsi chérem-harc fejleményeit, már naprendre tért az esemény felett, de a zsidó hitélet reprezentánsait ma is izgalomban tartja még az ádáz testvérharc. A zsidó hitélet szlovenszkói vezetői, első sorban a kassai hitközség szerencsés ötlettel békitő akcióra vállalkozott.

Ezre az akcióra vonatkozólag igen érdekes információkat kaptunk a kassai ortodox zsidóság mértékadó tényezőinek köréből.

— Az egész világ zsidósága — mondja informátorunk — figyelt a munkácsi chérem-harcra, melynek alig találni párját a zsidó vallási krónikákban. A zsidóság főpappal komoly aggodalommal töltötte el mindsz, ami Munkácson történt és szinte valamennyien egy véleményen vannak abban, hogy az ösz-zsidóság érdekében a zsidó hitélet vezetőinek báie kell avatkozni a munkácsi háboruba és pedig nemcsak azzal, hogy pártatlanul igazságot tesznek a szembenálló felek között, hanem meg is kell teremteniök az állandó békeállapotot.

Ét az álláspontot osztja Brach Salamon, a kassai ortodox hitközség nagytekinélyű főrabija, de a világhírnek örvendő radomislei főrabbi és velük együtt a zsidó hitéletnek igen



rájöttek s előttem valószínű, hogy ők — a szerzők intenciói ellenére is! — komolyan értelmeznék. Így t. i. hatásosabb. És egészségesebb; teljesebb és kifejezőbb!

... Egész röviden ez volt ama momentum, amire — miután bővebben kifejtteni nincs helyem — fel akartam hívni az olvasó figyelmét. Gaál Gábor

sok kompetens tényezője, akik azonban nem elégszenek meg a véleménynyilvánítással, hanem helyénvalónak látják az energikus, kívülről jövő beavatkozást. Az akció Kassáról indult ki, de az ügy arányainak megfelelően nem maradt lokális keretek között, hanem túlterjedt az ország határain. Célja az, hogy 20-25 rabbinust a vallási élet országosan és nemzetközileg elismert tekintélyeit összehozzák Munkácson, hogy igazságot tegyenek és békét teremtsenek.

A terv megvalósításának nincsen lényegesebb akadály. Sikere is alig kétséges, hiszen csak a legutóbb is hasonló körülmények között sikerült békeállapotot teremteni a dunaszékhelyi hitközségben, ahol 70 éve dult a harc a rabbinusért és a rabbinus ex-ban. Hat rabbinus és a választott bíróság mégis áthidalta az ellentétet, olyképen, hogy az ottani belzi csoportnak a hitközség kereteln belül széleskörű autonómiát biztosított.

Az akció sikere tehát minden tekintetben biztosítottnak látszik és miután a neves lengyel- és magyarországi rabbinusok is osztják a kezdeményezőik álláspontját, nagyon valószínű, hogy már a kora tavasz első hetében összeül Munkácson a nagy rabbikollégium, hogy egyszer és mindenkorra véget vessen az átkos személyi harcoknak.

AZ ANTISEPTIKUS
ESZKÖZ AMELY VILÁG
HIRNÉMNEK ÖRVEND A

**VALDA
PASTILLA**

AMELY ELTÁVOLITJA ÉS
LEGYŐZI A

TOROKFAJDAIMAKAT, KÖHÖGÉST, MEGHÜLEST, VALAMINT A RÉGI VAGY ÚJ TÜDŐBÁJOKAT, CHATARUSOKAT, ASZMÁT INFLUENZÁT, STB

A DOBOZ FAC-SIMILJE

KAPHATÓ MINDEN
GYÓGYSZERTÁBAN
ÉS DROGUERTÁBAN

Kar

Es

és

francia
ujdo
meg

SZAR

divalkül
nagyáru
Cal, Rege

Kir
ban

divat

Telefon

Ka

tól, amelyből kiderült, hogy bizonyos könyveket, amelyeket előváltak, megújra nézve törvénynek és legfőbb életbölcsestésnek tartanak, s ő szerint vezik őket, sőt betű szerint. Mig mináink meg mindig az esztétikai és filozófiai szempont a mérvadó, addig ott a teória a legfontosabb. Azonban ez természetesen csak feltevés nálam, ugynevezett távolbeliítés. Tudni majd csak akkor fogok a dolgokról, ha majd látom és tapasztalom.

Amerika és Európa között ma, véleményem szerint olyan a konszolidáció, mint amelyen volt 1700 évvel ezelőtt Róma és Görögország között. Természetesen hinnünk kell és hinnünk szabad, hogy nem úgy fog végződni, nem azzal

az összecmléssel, mint amivel Görögország számára végződött. Ma a viszonyok nem csucsoznak ki katasztrófákban, inkább kiegyenlítés jön létre, amely nem minden esetben vezet az eszme és valóság közötti elválasztódásra. Az állami és művészi életben sok időbe telik, amíg a dolgok kikristályosodnak. A nyugat elmerülését tehát — akár a sárga veszedelem, akár a néger faj felülkerekedése révén — fantasztikumnak tartom.

Az író végül hozzátette, hogy fél amerikai újítól, de éppen ez a félelem garancia számára arra, hogy nem mint jegyzető író és mint szemlélő fog ott szerepelni, hanem élményekkel fogja teleszivni magát.

Osvada polgármester a jövő hét közepére ígéri a kolozsvári városi tanács összehívását

(Cluj-Kolozsvár, január 22. Az Uj Kelet tudósítójától.) Több, mint egy hónapja annak, hogy Kolozsvár városa a municipium ügyének vezetésére városi tanácsot választott. Ez a tanács azonban a törvény imperatív rendelkezései ellenére sem foglalhatta még el hivatalát, mert a belügyminisztériumban még mindig nem tették meg a szükséges intézkedéseket az új törvényhatósági tanács installálására. Több, mint három hónapja annak, hogy a régi tanács feloszlatása után egy ugynevezett „ideiglenes bizottság” vette át a város ügyének vezetését. Ennek az ideiglenes bizottságnak az életét hétről hétre meghosszabbítja a minisztériumok cédulaszájával mozgó bürokratizmusa, amely nemcsak, hogy a közigazgatási törvény megsértését jelenti, de a város polgárságának emlemezésébe ütközik. A törvény értelmében ugyanis a „comisia interimara” fontosabb határozatok hozatalára nem jogosított és így több esetben sürgős kérdések elintézésére szorult kényyszerű késedelmezést.

Ily módon történt, hogy Kolozsvárnak január végén még mindig nincs költségvetése az 1927.

évre, mert az ideiglenes bizottság hatáskörén kívül esik annak elkészítése. Ma délelőtt az ujonnan megválasztott tanácsosok közül dr. Fischer József és dr. Kertész Jenő felkeresték Osvada Vasile, a Comisia Interimara elnökét, akivel közölték, hogy a város polgárságát nyugtalanítja a megválasztott tanács összehívásának elhúzódása. Közölték, hogy különösen káros a városra a legalizált költségvetés hiánya, ami veszélyezteti a város lakosságának érdekeit.

Osvada polgármester válaszában kijelentette, hogy az új tanács összehívását adminisztratív nehézségek késleltetik. A tanács jogszertti tagjainak kinevezésére vonatkozólag ugyanis az egyes szakminisztériumok tesznek előterjesztést a belügyminisztériumnak és ezek a jelölések még nem történtek meg. A jelölések hiányában a belügyminisztérium még nem tudta a kinevezéseket eszközölni. Ez volna az oka az installálás késdályoztatásának. Osvada polgármester kijelentette egyébként, hogy Bukarestben már személyesen is intervenált és reméli, hogy a megválasztott tanács összehívása a jövő hét közepéig felélelül megtörténik.

Dr. Patai József elmondja a zsidó felsőházi választás kulisszatitkait

A magyarországi Pro Palestina atció

(Cluj-Kolozsvár, január 22. Az Uj Kelet tudósítójától.) Dr. Patai József, a „Múlt és Jövő” főszerkesztője, ma délelőtt a kolozsvári Magyar Színházban előadást tart a modern zsidó irodalom új irányairól. Ittlé e alkalmából beszélgést folytatott dr. Patai Józseffel, aki igen érdekes és figyelemreméltó részleteket mondott el az öntudatra ébredő magyar zsidóság megnyilvánulásáról. Patai többek között a következőket mondotta:

A nemrégben lezajlott főrendiházi választások valóságos forrongásba hozták Magyarországot zsidó közéletét. Amint ismeretes, a neolog hitközségek főrendiházi tagságáért két jelt: dr. Hevesi budapesti, dr. Löw Immanuel szegedi főrabbi között folyó heves küzdelem, amely végül is Löw Immanuel és az öntudatos vidéki magyar zsidóság győzelme eredményezte. Eredetileg a hitközség világi vezetői akarták a maguk számára a főrendiházi tagságot megszerezni. Jellemző erre az a beadvány, amelyet dr. László Sándor aláírásával a minisztériumhoz benyújtottak. A levélben annak kimondását kéri, hogy

amennyiben a főrendiházi zsidó képviselőidőközben kikeresztkednek, úgy mandátuma automatice megszűntnek tekintendő. Miután már öbbitben volt pécda arra, hogy

vezető hitközségi pozícióban lévő neolog zsidók kikeresztkedtek, így például báró Herzog Mór, aki a hitközségi előjárói székéből tért át a katonaius váltásra, vagy báró Guttmanné, az OMIKE elnöknőjének esete, a neológ zsidóság mostani vezetői könnyen elképzelték azt a lehetőséget, hogy olyan egyén reprezentálja a főrendiházban a zsidó érdekeket, aki esetleg kikeresztkedhetik. Ebből látható, hogy a neológia vezetői világi főrendet akartak, mert rabbiról mégsem tételtelhető fel, hogy kikeresztkedjen. Miután azonban maguk között nem tudtak a jelt személyére vonatkozólag megegyezni, Sándor Pál intervenciójára keresztülvittek, hogy rabbira ruházzák a főrendiházi tagság tisztét.

Igy került előtérbe Hevesi és Löw Immanuel személye. Azok, akik ma a hivatalos pesti neológ zsidóság képviselik, természetesen Hevesi mellé állottak és hallatlan propagandát fejte tek ki érdekében.

A vidéki, gerincesebb és öntudatosabb zsidóság azonban Löw Immanuel megválasztása mellett kardoskodott.

Hatalmas tudasan és érdemeken kívül döntő érv volt Löw Immanuel megválasztása mellett az, hogy a keresztény kurzus első idejében egy évet töltött vizsgálati országban a szeged Cöl-



legbörtömben, egy olyan vad gyanuja alatt, amelyről utóbb kiderült, hogy minden alapot nélkülöz. Bizonyítékok hiányában pertörést rendeltek el Löw Immanuel ügyében, ez az igaztalan szenvedés azonban hihetetlenül megnövelte a szegedi főrabbi népszerűségét.

Az „Egyenlőség” fektelen terrorral próbált elnémitani minden olyan kezdeményezést, amely Löw Immanuel megválasztása mellett volt. Jellemző, hogy

az egész választási kampány alatt a lap egyetlen egyszer sem nyomtatta le ezt a nevet: Löw Immanuel.

Számba egyszerűen nem létezett a szegedi rabbi. A többi magyarországi zsidó orgánumok azonban Löw Immanuel mellé állottak. Iy Ujváry Péter is, lapjában, az „Egyenlőség”-ben széleskörű propagandát fejtett ki Löw érdekében. De nemcsak a vidék zsidósága állott Löw mögé. A budapesti zsidóságuk az a jelentős rétege, amely a fajmagyarodó „Egyenlőség” és taborának politikájával szemben öntudatosabb zsidó álláspontot képvisel és amely a Pro Palestina Ligan belül támogatja a zsidó nemzet otthon felépítésének munkáját, egyhanguan Löw Immanuel mellett döntött. Iy Biedl Samu, a szegedi hitközség elnöke, Baracs Károly, a budai hitközség volt elnöke, dr. Kis Arnold, Mezey Ferenc és a magyarországi zsidó társadalom számos más intellektuelje, tudatosan és öntudatosan egy olyan mozgalom élére állottak, amely dr. Hevesi személyén keresztül egy hamis felfogással szemben a gerinces zsidó álláspontot juttatta dadalra. A budapesti zsidó részletesen foglalkozott a választásokkal és több orgánum, így a „Reggel” és „Magyarország” azt írták, hogy

Hevesi bukását az „Egyenlőség” határt és izlést nem ismerő propagandája eredményezte.

A vidék zsidósága joggal érezhetts magát megbántva, midőn a neológ zsidóság hivatalos lapjában annyira szemérmetlenül mellőzték. Löw egyébként kijelentette, hogy ő maga, ha megkérik, felreállt volna jelöltetésről, hívei azonban ragaszkodtak hozzá. És győzött.

Az „Egyenlőség”, a magyarországi zsidóság új orientálódásában minden bizonyos jelentős lépést jelent a Pro Palestina liga megalakítása. Egyre szélesebb körökben hódít tért a Palestina-ujjépités gondolata és egyre nagyobb lesz azoknak a száma, akik — ha gondolkodásukban nem kifejezetten nemzeti zsidók — az „Egyenlőség” teljes nagációjával szemben Palestina-ujjépitésének szükségességét hirdetik. Fischer Gusztáv pesti, Barasina Györgyvári rabbi az utóbbi időben a templomokban hirdették a Palestina-munka magasabb voltát és parancsoló szükségességét.

A Pro Palestina liga nemrégben megalakította Baracs Károly elnöklése alatt a Keren Kármel és dr. Kármel Mór vezetésével a Keren Háj-szid bizottságokat. A liga keresein belül intenzív, látkerő zsidó élet folyik, egy jbb zsidó jbb bizos igérete. Ebben a munkában a gerinces új ifjú generáció is kivészi részét, amely Székely Béla eredményes propagandája nyomán mindenütt Aviva- és Bariszla-tervezetékbe tömörülve sorakosik a nagy zsidó alkbi üzések mögé.

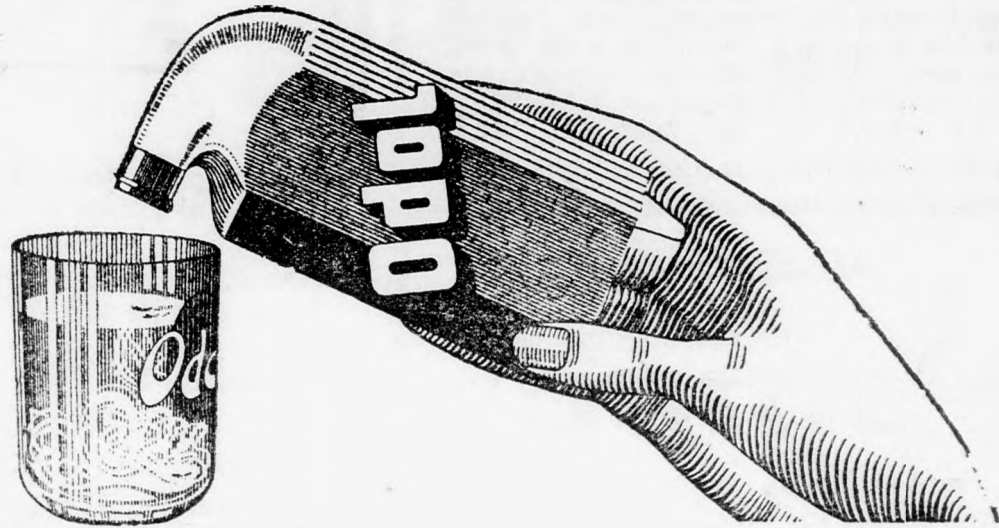
Ingyen olvasta Erdély legjobb szerkesztett napilapját, h- kivágja az UJ KELET szelvényét és vásárol vele.

Kotta és zene Irodalmi Kölcson Könyvtár

KIKK-Lepage zeneműosztály Cluj-Kolozsvár

Csekély kölcsöndijért kaphat kamarazenét, nagy operát, négykezes, zeneirodalmi könyveket, stb. kölcsön. Minden zenekedvelő közölje kívánságait

Az Odol a világ legkoncentráltabb szájvize. Néhány csepp elégséges! Tehát az Odol használata takarékoság! Tehát az Odol olcsó!



sította a rádió-bizottságot, hogy Temesváron — kivétel nélkül — minden román állampolgár kaphat engedélyt, ha egy nyilatkozatot aláír, amelyben a fennálló törvények rendelkezéseinek aláveti magát.

— Kubinyi professor állapota javult.
Budapestről jelentik: Kubinyi Pá dr. egyetemi tanár, az I. számú nőgyógyászati klinika professzora, miután közudomás, tegnap délelőtt mitét közben jobboldali agy-zébködést kapott és meghalt, valamit bevértézését is elvesztette. Kubinyi professzort a nőgyógyászati klinika egyik külön szobájában várakozás alá es az első orskónan állapota eljavult és a betegségre legjellemzőbb rétegeit is mélyen megrendítette a közszereplésben álló professor tragédiája. A beteg tudós délután már elbészéltetett a tanárokkal, akik hosszasan időztek szobájában.

— A margittai zsidók fölállították érevjüket. Margitáról jelentik: A margittai zsidó hitközségnek Kis David és Mann Adolff többszöri intervenciója után sikerült elérnie, hogy a megyei prefektúra beleegyezett az érev felállításába. Az érev hivatalos felavatása a múlt napokban zajlott le és azon részt vett Margitta egész zsidósága.

DECCA Hordozható, világhíradó angol beszélőgépek és lemezek leolcsósítását Révész Béla zenekereskedésében, Maosvársárhelyt, — Kerjen ajánlatot.

— Angliából Maramaroszigetire jött házassági, de a házasságközveitő ellopta a pénzt. Maramaroszigetiről jelentik tudósítók: Egy minden szempontból szenzációs és tragikomikus eset történt legutóbban és de utólag Maramarosziget városát. Az eset szerzője hős Adolf Jacobsohn Manchesterben született angol állampolgár, sőt egy ravasz szelbáncs egy jó „parthi” ürügyével Angliából egész Maramaroszigetig csalt el és ott mindenéből kifosztott Jacobson, aki egyik nagy manchesteri ruházatház volt a maga, rossz esorsa őseiből Ábrámovics Szulek maramaroszigeti lakosai, aki valami üzleti ügyben vetődött el Mánchesterbe. Jacobsohn új ismerőseinek elmondta, hogy egyetlen vágya, nagyon vallásos családból megházasodni Ábrámovics rögtön kijelentette, hogy tud egy leányt Maramaroszigeten, aki minden szempontból megfelel és meg kívánja magához lány nevezte Jacobsohn Jacobson elvett a meghívásnak és két hónapig elszöktetett Maramaroszigetre, ahol Ábrámovics nagy orommal fogadta, de mindazt első nap ellopta minden pénzét és azzal vizsgáltatta a későbbesített angolt, hogy majd megkerül a tolvaj, addig is el lehet ingyen nála. Két hónapig hittegette a „parthi” vel Ábrámovics vendégét, míg Jacobsohn a templomban egyik jókórú felvilágosította, hogy vadglátó házias dja vezérlés szelbáncs Jacobsohn erre feljelentette Ábrámovicsot, amit Vigdorovics de kivá a rendőrségre kísért Ábrámovics munkában 2100 l-jeleg meg akarta vesztetgetni a detektívet, aki azonban rögtön jelentette a veszteségét a bíróságot feljebbvalóknak. Ábrámovicsot letartóztatták, Jacobsohn pedig, akinek egy krajcárja sem maradt, tanácsalával kóborol Sziget utcáin és abban bízik, hogy jó emberek össz adják a hazautazásához szükséges költségeket.

*** Az Uj Kelet 150 lejes könyvcsoportja,** mely a magyar nyelvű zsidóirodalom lekváló műveit tartalmazza (Silbermann, Egy zsidóors, A zsidó utja, Babiloni zsidó) újra kapható. A 10 könyv ára 150 lej és 20 lej por ó. Megrendelhető az Uj Kelet könyvcsoportjánál.

— Uraim, csak egymásután! Ives Miranda és Maiczy Eno urak a klasszikus francia vigjáték pompás hagyományait a modern orvostudomány vívmányaival egészítették ki: bohózatok, a hipnózist, mint a deus ex machina egy új eszköze alitották be. Sikeresen. A közönség a ferde és mulatságos helyzeteken és a helyzetek cinikus figurákon kitűnően mulatott. Az első két felvonás pompás fordulatú a harmadik felvonásban ugyan alakultak, — végredményben azonban az est és a bohózat a siker jegyében zajlott le. Nem hiába: a darabban a hipnózison kívül minden volt, ami egy francia vigjáték elengedhetetlen kelléke: ágylány, sikamlós eljárák a színelni éle: imitáció, kokott, aki szíves és szíves szöveg, aki lelke mélyen kókott. Ezenfelül érdekes ferj és szoknyavadás: ferj, szerelmes szobalány és epedő torbolyegény. Az előadás a szízen legjobb előadásának egyike volt. Maczi Gizi a szellemes kokott szerepében régi és beállt kvalitásait új színekben csillogtatta meg. (Lásd Aladar ezuttal nemcsak operettet játszott. Mihályffy ezuttal humor s kedvében volt és kiűnő figurát alakított. Lászkó Aranka klasszikus volt, mint mindig. Salmecey Mihály tegnap is bebizonyította, hogy pompás komikus vénája van. Izsaky Margit való jelenség volt. Előadáserepikében jók voltak: Izó, Székelyhidu Adrienne és kulcsőseped Kozma Hugó. Lászkó egyik legmeseribb alakítását élvezték tegnap este. A rendezés is izlées volt.

*** A Talmud — magyarul.** Az Uj Kelet egyik legutóbbi számában részletesebben ismertette a Talmud magyarra való fordításának munkáját és foglalkozott annak jelentőségével. Ebből a házapottó fordításból eddig négy kötet jelent meg, mindegyik szakemberek tollából írt levelezések és magyarázatokkal ellátva. A „Talmud könyvei” immáron nálunk is kaphatók az Uj Kelet könyvcsoportjánál. Mivel csak kevés példány van áll rendelkezésre, első sorban iskolák és egyesületek figyelmét hívjuk föl, hogy mielőbb gondolkodjanak ezen mű beszerzéséről, mert később már nem lesz módunkban pótolni. Egy-egy könyv ára 50 l-je, a négy könyv aranyo ott per kötetben egyenként 240 l-je, egész vaszonkötésben 300 lej. Aki a könyvet már régebben előjegyezték, néhány napon belül kézhez kaphják.

— A Standard Oil és a Vacuum egyezményt kötöttek a közép-európai piacra. Pélagból jelentik: A „Standard Oil” és a Vacuum szerződés a Standard Oil Company és a Vacuum Oil Company petroleumvilága között szerződéses megállapodás jött létre, amely a két nagy társulat közép európai érdekszféráit szabályozza. A Standard Oil kötelezi magát a szerződés értelmében, hogy Csehországtól, Ausztriából és Magyarországon beszünteti a petroleum és benzín eladását és az egész b-rendezést átengedi a Vacuum Oilnak. A Vacuum Oil viszont készpénzfizetés mellett az egész ülteti apparátust átveszi Ezzel szemben a Vacuum Oil átengedi a Standard Oilnak a lengyel közlekedés piacát, ahol viszont a Standard vállalja készpénzfizetés ellenében a Vacuum összes investícióját. A szerződés csak része annak a nagyobb szerződésnek, amely a két társulat egyéb tranzakcióit szabályozza. Ezeket azonban egyelőre titokban tartják.

A makkabeusok könyve. Fordította és magyarázatokkal ellátta Dr. Dercsényi M. Ára 80 lej. Dr. A exander B.: Spincza 80 lej. Az Uj K let könyvcsoportjánál.

Olcsóbban él az Uj KELET szelvényével vásárol

— N. 13 — 1927. Statut Negastorese S cija Cluj. Nyilatkozat. A Kereskedő Tanács Választmánya f. é. január 20 an tartott ülésében értesülvén a Kereskedő Tanács és Vezértikára ellen intézett újabb támadásokról, elhatározta, hogy a következőket közli a közvéleménnyel: 1. Megállapítja, hogy ezen utóbbi támadások is alaptalanok és f laatalmazza a sz-rvezer ügyvédjét, forduljon az igazságszolgáltatáshoz ezen utóbbi rágalmaszások miatt is. 2. Mátvántodással utasítja vissza a Kereskedő Tanács és egyik tagja, Romanovici Gábor ur ellen indított díszárelési mozgalmat és kijelenti, hogy Romanovici ur magatartása és eljárása teljes összhangban van a Választmány egyhangúlag vallott nézetével és hogy Romanovici urak semmiféle anyagi érdekelttség és hazna nincs Tarsaskörünk ügyvitelében. A választmány.

Az Uj Kelet Oradea-Mare-Nagyvárad fiókiadóhivatala, Str. Aurel Vlaicu 51., (Blum Zeigmond) és Ezredévi emléktér 2. sz. (aranyúzet) alatt van. Telefon 8 66.

Antiquaire
Holtscher
Cluj
Strada N. Iorga (Jókai-u.) 2.
Vis-à-vis „Hotel New-York“

A legszebb, a legmélódikusabb és a legkedvesebb új dal és blues
Fekete Nárcisz
Mindenkinek az első hallásra megtetszik.
MORAVEZ-kiadás.
Mindennütt kaphatók.
Darabja 36 lei.

„His Master's Voice”,
„Columbia” stb. **művész-**
tánc-lemezben
és beszélőgépben
óriási választék
Dávid
han szerkesztőnél, Cluj.
v. Unio-utca 12 sz
Heber lemezek!
Alapítva 1896.

KÖZGAZDASÁG

Angol, francia, svájci és olasz ajánlatot kapott a kormány az ország elektrifikálására

Miért halasztódott el pégy nappal Manolescu államtitkar római útja? Az eddigi tárgyalások még semmilyen pozitívumot nem produkáltak

(Cluj-Kolozsvár, január 22. Az Uj Kelet tudósítójától.) Tudvalevő, hogy Manolescu pénzügyi államtitkar eredetileg január 15-én sándorozott Romániába utazni a kereskedelmi tárgyalások megkezdésére. Várakozásul azonban bizonyos késéssel látott be és a román delegáció csak öt nappal később indult el Bukarestből. A várakozás oka, mint jelölésül informál forrásból értesítünk, az volt, hogy a kiutazás napján egy angol pénzügyi delegáció érkezett a fővárosba, akik zenki tárgyalni nem voltak hajlandók, mint Manolescuval az angol tőzsdék romániai vállalatokba való közreműködéséről.

Az angol pénzügyi delegáció tagjai Manolescu személyéhez, hogy lehetőleg megakadályozzák az államtitkar román utazását.

Az olaszországi tárgyalások ugyanazt az eredményt célozzák, hogy az olasz tőke vegyen részt az ország elektrifikálásában, a prouletarizmus kisközösségében és más nagyobb iparvállalatokban. Ugyanakkor a svájci delegáció Bukarestbe az angol tőkeérdekeltség delegációja is, amely azonban a kormányhoz nem sikerült megállapodni.

Amióta nyilvánosságra került a kormány gazdasági programjának az a pontja, mely az ország elektrifikálását célozza, a külföldi részéről valódi versenyfutás indult meg ennek a nagy árnyu vállalkozásnak elnyerésére. Az első preliminárius tárgyalások a londoni T. T. csoport portál indultak meg, amely Magyarországon és Ausztriában is finanszírozza a vasutak elektrifikálását. Eredklődött a kormány egy franciaországi és egy svájci érdekeltségű is, de pozitív eredményük ezeknek a tárgyalásoknak egyáltalán nincs. Ugyanilyen természetűek lesznek a holnap kezdődő római tárgyalások is.

Szakvélemény szerint

Romániában az elektrifikálás összes előfeltételei megvannak.

Van földgázunk, felmerhetetlen vízi erőnk, fánk,

A beföldi lánegyárak és szedronyfeldolgozó üzemek sorsukja. Az 1926. esztendő a vasiparban nagyon rossz üzletet hozott. Főleg ennek a nyomának tulajdonítható, hogy az egyes szakmabeli vállalatok kartellek megszervezésével igyekeznek megmaradásukat biztosítani. Bizalmas értesülésük szerint újabb két szakmában indultak meg az érdekeltek között a kartell-tárgyalások. A négy romániai lánegyár, amelyek közül a legnagyobb a temesvári Lánegyár évi 120 vagon termeléssel, 10-

szennünk és nyersolajunk, amelyek igen szép lehetőségeket tudnának biztosítani a vasutak és ipari üzemek villamosításának, amely azonban olyan horribilis tőkebefektetéseket igényel, hogy ma nehezen valószínűsíthető meg az elektrifikálási program. Ugyanakkor, a kormány is tudatában van ennek, mert megelégszik egyelőre — mint a németországi Wolff csoporttal és a bécsi W. Reinhold-ky céggel kötött — és mozdony-szállítási szerződés is bizonyítja — a vasutak mai állapoton hozza rendbe. Nem tagadható azonban, hogy

sokkal gazdaságosabb és praktikusabb lenne a vasutak rendezésével párhuzamosan megvalósítani az elektrifikálási programot is.

Az utóbbi időben az elektrifikálás kérdéssel kapcsolatban az a hír került forgalomba, hogy a kormány a Ganz cégtől is kért ajánlatot. Értesülésünk szerint azonban ez a hír nem felel meg a valóságnak, mert Magyarország fölöttébb ugyan ilyen természetű tárgyalások a Ganzval, de arról, hogy Románia is kontaktusba lépett volna a céggel, megbízható értesítéseket nem sikerült szereznünk. Bizonyos, hogy a Ganz cég is érdekli a román elektrifikációs terv, annál is inkább, mert a Ganznak van egy új tervlámánya, melyet különösen fel lehet használni a vasutak villamosításánál. Az osztrák államvasutak váróhelyek is két ilyen egyfázisú fázisátalkító magasságú villamos mozdonyt, amelyekkel most kísérleteznek Bregenz és Feldkirch között. Hasznos típusú mozdonyokat akar beállítani saját üzemében a MÁV is, amely ebben az irányban folytat tárgyalásokat a Talbot-csoporttal. Két ilyen Ganz mozdony, egy 4000 és egy 1500 lóerő, költségek óránkénti 120 kilométeres sebességgel Paris és Orleans között. Ezenkívül természetesen, hogy a Ganz-cég is érdekklődött a bucaresti kormány elektrifikálási tervét, anélkül azonban, hogy bármilyen tárgyalások indulnak volna meg ebben az irányban.

váltbá a Prutul Csernoviz, Dávid Goldberg Braila, N. deicu P. Ceru Braila cégek kezdtek meg Bukarestben a kartell tárgyalásokat, amelyeket a közeljövőben Temesváron folytatnak. Kartell-karnek szervezni a szedronyfeldolgozó üzemek is, amelyek közül csak egy nagyobb van a régióban, míg a többi mind Erdélyben és a Bárságban van (Temesvár, Brassó, Kolozsvár és Nagyvárad.) Ez utóbbi kartell együttműködne a dróhuzalgyárosok már meglevő bucaresti kartelljével.

Tőzsde

Zürichten a lej ismét ellanyhult, ami a piacot megsziárdította. Bár a szelvények és alig történt. Bukaresti jelentések a hóvár alal előidérett vonalzar miatt ma sem érkeztek.

Devizák	Kolozsvár	Zürich		Paris	Bukarest	Budapest	Beccs	Prága	New York
		nyitás	zárszó						
Zürich	3710-3720	—	—	486 1/4	—	11021	1365	650 3/4	1926 1/2
New York	191-192	519 1/8	519 1/8	2524	—	572.0	7.880	3376 1/2	—
London	938-940	2520	2520	2255	—	2776 1/2	3440	16385	485 3/8
Paris	770-775	2057 1/2	2057	—	—	2270	2807	13387	346 1/4
Milano	840-845	2250	2252 1/2	109 1/4	—	2485	3072	146 3/4	433
Prága	570-573	1537 1/2	1537 1/2	—	—	1694	209962	—	296 1/4
Budapest	3300-3370	9070	9075	—	—	—	12382	59120	—
Belgrád	—	914 1/2	915	—	—	1006 1/2	124812	5946 1/2	176 1/4
Bukarest	—	275	272 1/2	1325	—	297 1/2	373	1795	53 3/4
Varso	—	57 1/2	57 1/2	—	—	6345	7869	376 1/4	—
Beccs	3715-3720	7317 1/2	7317 1/2	—	—	8070	—	47687	—
Berlin	4580-4570	12305	12305	—	—	13560	16793	800 1/4	—

Száz leol árfolyama: Zürich (utó) 272 1/2, Paris 1325, Budapest 297 1/2, Beccs 37800, Prága 1795.

„SODERLING“
 a legcsinosabb és legnyelmeőbb haszfűzők, meltrők és gumifűzők, bevezette a női és férfi fehérneműk divatlap szerinti részítését, a női mindezer a legutányo sabb siban készülnek. Cluj, Calea Roz. Ferd. 3.

Select-mozgó
 ★
Pompei
 utolsó napjai
 Főszerepben: Varsanyi Mihály, Korda Maria, Gerhard G. zsi. Eredeti felvétel a Vezuv kitéréséről Pompei felépítése, sötétromlás, a oaszlanok hal való kezdelmű stb.
 Előadások kezdete 3, 6 és 9 órakor.
 ★
 Vasárnap d. e. pontban 10 órakor gyermekelőadás leszállított árakkal. Felszerelték azon tanárokat, akik iskolájuk részére hétköznap d. e. előadást tartani kívánnak, a Szilvénben jelekedezzenek.

Urania-mozgó
 ★
Halálos sugár
 Szépietelmű kalandfilm 6 fejezetben. Főszerepben a legbarátságosabb kalandor **RICCARDO**

Apollo-mozgó
 Luciano Albertoni (Samson) közismert művész
12 előtt egy perccel
 szenzációs filmeken



Laboratorul LEO
 Ing. Theodor de Stipek, Ghimbav—Brasov

O J A
 Arcfestékek
 Krémek
 Főpaszttal
 felülmulhatatlanok!
 Ne felejtse el vásárolni az Uj Kelet szelvényeivel

Kedvezmény meg a fűrészaruk. Tolan egyetlen országban az elmúlt év a vagonhiány, a magas fuvardíjak piacokról. Ennek halmozódott fel, aminek hiányában kóvették a vállalatok tartóztatlan hejzét hogy — amint hírcikkük során kedvállapított meg a k... É tendléseink szerindjak 15-20 százalékos és a határányszában.
 # Uj textilgyárban. Csernovitzban meg alakulógylés S. A. textilgyári elén Nicu Flondar, A gyár, amelyet a relnek tel, egyelőre kezdési üzemét.
 # Diszközgyűlés Egyesület. Egyesület diszközgyűlés jubileumát A szakkörökben élnek
 # A beföldi vettek részt a post Nemrég a posta és zárt irt ki 51 vágatára. Az árlejtésen le, külföldi nygy iplegolcsóbb ajánlatok Kalka Egyesült V. Sedronyipar Rt. tet beföldi vállalat fog

NY
 E rovatban közöl nemű te
 Az Uj Kelet f. közzétett nyiltlevél volt ort. imagyest kénytelen vagyok tényeket leszógezn ad. 1. A levél 20 évvel ezelőtt htközég kebeléb állítják be, mintha inaegyesült meg meg a valóságban. közül csakis kettő stlet alapításában 80 án, 1074/908 felvett jegyzőköny Az aláírók n egyik rokonuk a mindent elkövetel nak megakadályoz már nem állott pártfogás, dacból ad. 2. Az al „Somré Hadas“-ok néven nevezendő személy kivételé szerint vállalkozók „Mechalelei-S. bba is, s a különbség szombat között a finomabb cigarett ad. 3. Többek nok is, akik soha tak se nyiltlevé rezték meg, hogy tek informálva.
 56

Sta
 Na pa Ke

*** Kedvezményes exporttarifát állasít meg a fűrészárakra az új vasúti tarifa**
 Talán egyetlen ország fűszára sem szenvedett annyit az elmúlt évben, mint Romániaé, amely a vagonhiány, a lej magas árfolyama és a magas fuvardíjak miatt kiszorult a külföldi piacokról. Ennek folytán óriási fakészletek halmozódtak fel, amelyek értékesítési kénytelenségük hiányában kiszámíthatatlan károkat szenvedtek a vállalatok. Az ország fűszárának ez a tarthatatlan helyzete arra indította a kormányt, hogy — amint hílik — a vasúti tarifa revíziójának során kedvezményes fuvardíj-tételeket állapítson meg a kivételre szánt fűrészárakra. E rendelkezésnek szerint a retakcia a belföldi fuvardíj 15—20 százalékat fogja kitenni a feladati díj és a határállomás közötti távolság arányában.

*** Új textilgyárat alapítottak Bukovinában.** Csernovitzban tartotta meg alakulógyűlését Csernovitzban az Iatex S. A. textilgyári részvénytársaság, amelynek elnöke Nicu Flondar, volt bukovi miniszter áll. A gyár, amely a legmodernebb gépekkel szerelték fel, egyelőre 200 munkással fogja megkezdeni a munkát.

*** Diszközgyűlést tart az Erdélyi Méhész Egyesület** Január 30-án az Erdélyi Méhész Egyesület diszközgyűlést tart, amelynek keretében megünnepeli elnökének, Jósika Gábor bárónak 30 éves jubileumát. A jubileumi diszközgyűlés iránt szándékban élők érdeklődés nyilvánul meg.

*** A belföldi gyárak olcsóbb ajánlattal vettek részt a posta drótszállítási árverésén.** Nemrég a posta és távírdai vezérigazgatóság pályázatot írt ki 51 vagon borgonyolt dróthuzal szállítárára. Az árlejtésen, amelynek határideje most járt le, külföldi nagy iparvállalatok is részt vettek, a legolcsóbb ajánlatokat azonban a Titán Nadrág Kávé Egyesült Vasművek és az aranyosgyérei Sodronypár Rt. tette és így a rendeléseket a két belföldi vállalat fogja megkapni.

NYILTTÉR

E rovatban közölte a szerkesztőség semmi nemű felelősséget nem vállal

Az Uj Kelet február 14-én kelt 10. számában közreadott nyilatkozatunkra vonatkozólag, mint a hátszegi volt ort. imaegyesület egyik valóságos alapító tagja, kénytelen vagyok az igazság kedvéért a következő tényeket leszögezni:

ad. 1. A levél aláírói a következőket állítják: „20 évvel ezelőtt kiváltunk az itteni neológ anya hitközség kebeléből s b. stb.“ s ezt oly módon állítják be, mintha ők volnának az itteni volt ort. imaegyesület megalapítói. Ezen beállítás nem felel meg a valóságnak. A valóság az, hogy az aláírók közül csakis ketten vettek részt az ort. imaegyesület alapításában, amit bizonyít az 1908. április 30-án, 1074/908 szám alatt a hátszegi városházán felvett jegyzőkönyv is.

Az aláírók nagyrésze, kiknek annak idején egyik rokonuk a neológ hitk. alkalmazottja volt, mindent elkövettek az imaegyesület megalakulásának megakadályozására és csak 1917-ben, amidőn már nem állott érdekében a neológ hitközség pártfogása, dacból átléptek az imaegyesülethez.

ad. 2. Az aláíró urak önkényesen magukat „Somré Hadas“-oknak nevezik, holott erre semmi réven nevezendő jogosultságuk nincsen, mert 10 személy kivételével, a kik a hátszegi fogalmak szerint vallásosoknak nevezhetőek, a többi nyíltan „Mechulelei-Sabbat“ és egyesek „ochlei trefet“-ek is, s a különbség nevezett uraknál a hétköznapi és szombat között legfeljebb az, hogy szombati napon finomabb cigarettákat szívnak.

ad. 3. Többek között az aláírók között olyanok is, akik soha az imaegyesület tagjai nem voltak s e nyilatkozat szereplő aláírásukat úgy szerették meg, hogy annak tartalma felől tévesen lettek informálva.

המטבעני יצא המשה עשר בשבט לסדר לא
 תשא את שם ד' אל לשיא 5678
 Löwy Lipót

Staniołt
 Nagybán is szállít **Révész Béla**
 papírkereskedése Marosvásárhelyt.
 Kérjen ajánlatot

SPORT

Megkezdődött a Haggibbor országos ping-pongversenye

Az egyéni számok ma reggel 8 órakor veszik kezdetüket

(Cluj-Kolozsvár, január 22. Az Uj Kelet tudósítójától.) Szombat délután 6 órakor megkezdődött a Haggibbor országos ping-pongversenye. Mint az előrelátható volt: a Haggibbor versenye nagy fejlődésnek indult, egyre nagyobb nemzetiségűek örvendő ping-pongcsoport egy kiváló eseménye lett. Az erdélyi asztali teniszjátékosok krámje: Arad, Temesvár, Marosvásárhely legjobb versenyzői mérkőzések erejét az eddigi országos bajnokságokhoz képest bizonyították. A nagy konkurrencia sokszorosan növelte a verseny jelentőségét és mint az a tegnapi délutáni előzetes beszámolókból kiderült, különösen az egyéni számokban van névös és piratlanul izgalmas csatározásokra kilátás.

Tegnap délután a csapatversenyek vették kezdetüket, ma reggel 8 órakor a református kollégium tornatermében az egyéni számok veszik kezdetüket. A verseny iránt — amely valószínűleg a késő esti órákig fog tartani — széleskörű érdeklődés nyilvánul meg.

SZINHAZ MŰVESZET

A kolozsvári román opera heti műsora
 Vasárnap: Álarcsobál.
 Hétfőn, 24-én: Rigoletto (Jean A. hanasiuval).
 Szerda: Aida (Radames szerepében Apostolescuval).
 Péntek: Tannhäuser (Apostolescuval).

MAGYAR SZINHAZ

Heti műsor

Vasárnap d. e. fél 11-kor: A múlt és jövő más-soros matinéja (Dr. Patay József közreműködésével, Rendes helyárak. Sorozat 243)
 Vasárnap 4-kor: Hajtóvadászat (Rendes helyárak. Sorozat 244)
 Vasárnap 7-kor: Ursin, csak egymásután (Napibérlet 39 sz. B. Sorozat 245.)
 Vasárnap 9-kor: Cirkuszhercegnő (Karácsonyi, Tolnay, Ihász. Bérlet-szám. Sorozat 246.)
 Hétfő 3-kor: A pálinka (A kolozsvári egységes munkásszervezetek műhelvelő előadása. Sorozat 247.)
 Hétfőn 8-kor: Orlow (Uj szereposztással. Lengyel Irén, Neményi, Tolnay, Ihászszal. Premierbérlet 39. Sorozat 248.)
 Kedd: Leányvásár (72-edszer, Karácsonyi Iliivel, Neményi Lili, Tolnay, Ihászszal. Napibérlet 40 sz. A. Sorozat 249.)
 Szerda: Gül Bata (83-adszor. Lengyel Irénnel. Napi bérlet 40 sz. B. Sorozat 250.)
 Csütörtök: Pathelin Mester (Francia commedia dell'arte. Először. Utána: Dandin G. örgy. Mo'iere-repriz Lipeti Józsefnek és balletkarácak közreműködésével. Premierbérlet 40 szám. Sorozatszám 251)
 Péntek: Cirkuszhercegnő (Karácsonyi, Tolnay, Ihászszal. Napibérlet 41 sz. A. Azoknak a t. bérletnek, akik nem óhajtik ezt az előadást másolszor megnézni, a titkári iroda készségesen cseréli be bérletjegyüket más, szabadon választandó előadásra. Sorozat 252.)
 Szombat d. v. 4-kor: Maricza grófnő (24-edszer. Leszállított helyárak. Karácsonyi, Tolnay, Ihászszal Sorozat 253.)
 Szombat este 8-kor: Tul a nagy Kivánon. (Operett-repriz, új szereposztással és új betanulással. Lengyel Irén, Tolnay, Ihászszal. Premierbérlet 41 sz. Sorozat 254.)
 Vasárnap d. u. fél 8-kor: Süt a nap (Szentgyörgyi főlépésével. Leszállított helyárak. Sorozatszám 255)
 Vasárnap fél 6-kor: Ezüstszírály (Karácsonyi, Neményi, Tolnay, Ihászszal. A III. felvonásban Tolnay m. a. jelenete Puskás Béla kísérete mellett. Rendes helyárak. Sorozat 256.)
 Vasárnap háromnegyed 9-kor: Orlow (Lengyel Irén, Neményi, Tolnay, Ihászszal. Napi bérlet 41 sz. B. Azoknak a t. bérletnek, akik nem óhajtik ezt az előadást megnézni, a titkári iroda készségesen cseréli jegyüket más, szabadon választandó előadásra. Sorozat 257.)

Megnyilt ארטה כשר ארטה étterem - Timisoaran

Balváros, Bírza-utca. — Olariu P. a. palota.
 Elegáns, tiszta, olcsó és megbízható Utazóknak
 10% kedvezmény. — Restaurant Müller.

Báli divat - anyagok

cégünk kizárólagos újdonságai
**szelymek, csipkék,
 tüllök, lamék**

izléses választékban

Grünwald és Steiner

női divat különlegességek áruházában
 Cluj, Piata Unirii No 12.

Hálószoba, szép, jó és olcsó. **Siebold**
Butor Fülöp butorgyárában Timisoara, II., Távirat-utca, 19. sz.

Róth

cipésznél
 Szép-utca, 2. sz.
 alatt készütnék
 a legújabb divatu
 cipő-
 különlegességek.



Az Uj Kelet szelvénybevalló helyei.

Az alant felsorolt cégek az Uj Kelettel kötött megállapodás alapján kötelezettséget vállaltak arra, hogy lapunk szelvényeit teljes értékükben beváltják, oly módon, hogy a náluk vásárolt áruk összegének 10 százaléka — fűszerkereskedőknél 5 százalék — az Uj Kelet szelvényeivel fizethető. A szelvénybevalló helyeket városok szerint naponként felváltva közöljük.

Nagyváradai szelvénybevalló helyek

Női divat
 Szenszki Miklós (Sas passage). Harisnyák, keztük, fenéművek, csipkék, szallagok és női divatickek, nagy választékban

Uridivat
 Róth M. Utóda (P. Reg. Maria 3). Kalap és uridivat különlegességek üzlete.

Ruha
 Fóna Andor (Sas passage). egzszebb modell felöltők legnagyobb választékban és a legolcsóbb áron szereshetők be.
 Alxelrad „Sas“ férfiruha-áruháza (Sas passage). Férfi és férfiruha, felöltők, bőrkabátok legolcsóbb beszerzési forrása

Kötött-szövött
 Abrahám Artur (Rimanóci-utca 4). Kötött mellények, minden fajta harisnyák (kivéve selejtes áruknál) csipkék és rövidárak legolcsóbb beszerzési forrása

Szövet
 Schneider és Mihelyffy (Bul. R. Ferd. 10, fiók Avram Jancu No 8). Eredeti angol szövetek legolcsóbb bevásárlási forrása.

Üngár és Glück (Sas passage). Férfi és női szövetek, vásznak és ágycarnitúrák nagy választékban kaphatók.

Cipő
 Gonda Testvérek (Reg. Ferdinand 5). Női, férfi és gyermek luxus-cipők nagy választékban és a legolcsóbb napi árban.

Glück Zoltán (Zöldfa-utca 23). Minden fajta térfi, női és gyermekcipők olcsó napiáron szereshetők be.

kapott ára

? Az eddigi

tek igen szép
 a vasúti és
 amely azonban
 tiszteleg hogy
 elek rifikálási
 tudatában
 egyelőre — mint
 a béci
 és mozdony-
 a vasúti
 Nem tagadható

kusabb lenne
 párhuzamo-
 ikálási pro-

thálás kérdése
 a forgalomban,
 is kapott aján-
 ban ez a hír
 mert Magyar-
 természete új tár-
 hogy Románia
 céggel, megbiz-
 lt szerződés.
 érdeklő a ro-
 az inkább, mert
 ys, melyet kü-
 vészek vilámc-
 u ak várólok
 kító magafe-
 helyekkel most
 reh ködöt. Ha-
 hehli aul saját
 en ez irányban
 csoportal Kás
 és egy 1500
 20 kilométeres
 t. Enne fogva
 érdeklődésel
 rifikálási ter-
 zilyen tárgya-
 az irányban

Dávid Goldberg
 a cégek kezdtek
 yalásokat, ame-
 aron folytatnak.
 dronyi-ldolgozó
 k egy nagyobb
 bind Erdélyben
 Brassó, Kolozs-
 kertül együtt-
 már meglevő

és alig tér-
 eztek.

(Rador)

Praga	New York
650 ^{3/4}	1926 ^{1/2}
3376 ^{1/2}	—
16385	485 ^{3/8}
13337	346 ^{1/4}
146 ^{3/4}	433
—	296 ^{1/4}
59120	—
5946 ^{1/2}	178 ^{3/4}
1795	53 ^{3/8}
376 ^{1/4}	—
47687	—
800 ^{1/3}	—

0. Praga 1795.

Óra, ékszer

Urán óra és ékszerület (Zöldfa-utca 8). riliánsok arany és ezüst ékszerek, fali és svájci zseborák legelőnyösebb beszerzési forrása.

Klein Ékszeráruház (Str. Avram Jancu 4). Arany, ezüst és briliáns ékszerek, svájci órákülönlegességek és jeggyűrűk állandó nagyraktára.

Illatszert

"Ninon" Parfumerie (Piața Unirii 2). Tartósillatu kölnivizek minden illatban, parfümök, puderek és szapanok legolcsóbb beszerzési forrása.

Könyv, papír

Láng József Utódai (Reg. Ferd. 7). Antikvár és új könyvek, papír és írószerek legolcsóbb beszerzési forrása.

Üveg

Weisz és László (Sas passage). Szervizek, mindenféle üveg- és porcellán-árak legolcsóbb beszerzési forrása.

Kornweisz Emánuel épület-, üveges és villanyerőre berendezett képkertező üzeme Oradea, Ferdinand király-ut (Rákóczi), coskovits-palota

Bazár

Engel Park-áruház (Reg. Ferdinand 3). Dismű-árak, márkás porcellánok, redikülök, acélárak és gyermekkoscsik állandó nagy raktára.

Régiség

Sternberg I. (Reg. Ferdinand 14). Zongorák, régi-ségek, műtárgyak, szőnyegek részlete is a legolcsóbb napi áron szerzhetők be.

Ernyő

Blum Vilmos (Körös-part). Sajtógyártmányu ernyőkülönlegességek legolcsóbb bevásárlási forrása.

Gőzmosó

Kristály kelmefestő, vegytisztító és gőzmosóda [Piața Unirii 16] Tökéletesen fest és tisztít.

Fűszer, csemege, cukorka (5%)

Horovitz cukorkaáruház (Szinház-ut 4). Bel- és külföldi cukorkakülönlegességek legolcsóbb napiáron szerzhetők be.

Vas

Stern József vaskereskedő [Piața Ijai Viteazul 2.] Háztartási cikkek, konyhaméreglek legolcsóbb bevásárlási forrása.

Dicsőszentmártoni szelvénybevitő

Salamon és Neufeld fehérnemű és harisnya legolcsóbb beszerzési forrása

Sighetul-Marmatiei (Máramarossziget)

Divatáru, textil, kötöttáru

Fischmann Nándor (Str Dr Joan Mihály 5) Női és férfidivatáru és szövet-különlegesség óriási választékba.

Jakober Armin textil, szövöttáru üzletében (Bogdan Voda 30) szerzheti be legolcsóbban ruha- és fehérnemű szükségleteit

Salamon és Wiesel divatáruház (Főter 7) Férfi, női és gyermekdivat különlegességeit a legolcsóbban itt szerzheti be

Cipő

Weisz Jenő volt "Fata"-féle cipőüzlet (Leánygimnázium mellett) Elismert legszolidabb cipőbevásárlási forrás

Üveg, porcellán

Somogyi Ferenc utóda üveg, porcellán és konyhamberendezési cikkek Berendorfi alpakka-árus Képkertezés Üvegesés

Fűszer, csemege

Ha Szigetre jön, feltétlenül keresse fel az "Erzsébet Búffét", ahol naponta friss és izletes sütemények és felvágottak kaphatók

Fuchs Izidor cukorkaáruház, Főter Bel- és külföldi cukorka különlegességek, tej- és husneműek legolcsóbb beszerzési helye

Pollák Ilona (ogdan Voda 40) fűszer és rövidáru legolcsóbb forrása, engrosban és detailban

Weisz Izidor (Str Dr Mihályi 13) Fűszer, gyarmatáru és italok legolcsóbb beszerzési helye

Fogászat

Salzberger Joachim fogászati műterme (C Bogdan Voda 15) Mindenféle arany, platina és kaucsuk munkát a legjobb kivitelben a legolcsóbb árak mellett készít olcsó árral

Varrógép, kerékpár és sportcikkek

Weisz Izidor, (Str Dr Mihályi 13) A világ legjobb gyártmányu varrógépei, kerékpárjai, írógépek, sportcikkek és az összes alkatrészek beszerzési forrása

Ékszeráruk

Gerstel Márton ékszeráruház (Bogdan Voda 1) Briliánsok, arany és ezüst ékszerek, fali- és zseborák, szemövegek a legolcsóbb beszerzési forrása

Illatszert, rasol

Glanczmann Adolf, Resling-féle rasol főlerakat (Bogdan Voda 40) Pipere cikkek, kölnivizek, illatszerek legolcsóbb bevásárlási forrása

Tűzifa (5%)

Kahan Márton fakereskedő [Rákóczi-ut 50.] Próbálja meg és meggyőződhetik, hogy téli faszükségletét legolcsóbban itt szerzheti be

Könyv

Weisz Salamon [Dragas-utca 5-8.] Zsidókönyvek, taleszek, tefilinek, stb., valamint a zsidó, héber ó és új irodalom legkiválóbb termékeinek bevásárlási helze

PROHIRDETÉSEK

gyesek... 10 lej. Legkisebb apróhirdetés 40 lej. Állás-keresőknek 80% kedvezmény. Apróhirdetések díja (óra figyelembe). Eljegyzési hírek díja 250 lej, el-fizetőknek (50 lej)

Házasság. Orvosnő, esetleg jogorvos st. 33 éves izr orvos, egy nagyvorb vidéki városban er spraxisu nagyobb zabásu univrsalis ambulorium mal saját ház és ingatlanokkal - nősülés céljából izr. háziasan nevelt, simpatikus leányt, (esetleg fiaa gy rmekeien özvegyet) megtelelés hozomannyal keres. Komoy ajánlatot fényképpel el-látva, díser cím mellett a kiadó továbbít f. hó vé-éig "Wiener Assistent 1918-1922" j.lice alatt.

Názet magyar levelező és mérleg- és könyvelő azonnali elhelyezkedést keres s oabst megt. rca-sával. "Perfekt" német jelge alatt.

Egy jókarban levő használt gyerekoció óció n eladó J. r. Batianu [volt Király u.] 43 sz. alatt

Eladó egy 12 év (ta fen-ülő) biztos megélhetést nyújtó jofogaimú fűszer-üzlet italm rési stb. stb. engedélyeskel. Előnyöi te tatalak meg u hatók Zalau, Ridwal étterem. Szigyatona. 2297

Intelle. toelteszmeo erét váltanaék. Leveleket, S el-len-cata leányul" jel-icére.

tehen és bivalytej házhoz szállva... teava, edes tejszinteitől... Vitaul 1* szám (Széchenyi tér) "Auro" ra bod-gában

HONWALD... Str. Vianaja (vult Szalay-a.) 3. Telefon 147

Evgeszszoldas és tükör-gyar. Fáblistveg raktár... 1907

Ezüstös legmaga-sabb napi áron vásárol a Tacámul... Str. Jorga 11-a

Butor... legolcsóbban besze-rezhető, bitelképe-seknek részlet ked-vezmény. Klein I. C. Reg. Ferdinand 69

Ha köhög... ha rekedt, használjon EGGER Melipasztillat. Mindenki maga győ-ződjék meg ezen szer-zésről hatásáról. Kap-nató mind n gyógy-szertárban és drogue-riában.

Keresek azonnalra szoba ko yhasesuleg butorozott szobát. Cimeket Főter 13. II. emelet Löwinge né.

Mégis csak legjobb a késnélküli "IDEAL" borotváló por mely az ország területén higienia szempontból a legjobban alismert borotváló szer az arcot nem marja kellemes hatástbogy utána. - Ovakodjunk az Mindenütt kapható. Csak az "IDEAL" Gyedáli készítője Reszling József fodrász Cluj, Calea Reg. Ferdinand 30. Sighetul-Marmatiei egvedáru itój. Glanczmann Adolf illatszertár Str. Bogdan Voda 30

Preciziós fogaskerekok készítése autókhoz és egyéb gépek-hez garancia és olcsó ár mellett. Szabó János Cluj, Str. Jasi or (Nagyszamos) No 2. Telefon 10-13.

Perfect vésnöki müintézet Raggyantabélyegzőgyár, domborműnyomda, Gyár: Arad Postafiók 97. Fiók: Timi-soara, Str. Mercy No. 8.

Ingyen van a ZEPHIK kályhája, mert vételára a legrövidebb idő alatt megtérül tüzelőben. 10 fűt egy szobát 24 órával 24 órában. Gyártja Szántó Dezső és Fia Erdély és a Bánát legrégibb és legmegbizhatóbb redőny és kályhagyára, Oradea, Strada Maroseti 8. sz. - Telefon 491. Acéllemezes-redőnyök! Eszingeni faredőnyök a legjobb kivitelben.

Ne hanyozzon asztaláról a "FLORA" MUSTÁR a "FLORA" konzervgyar Bucuresti, Str. Bozianu 25-31 készitményei a legjobb és legizletesebbek Cluj vezérképvislet: SZELE & KONKOLY

szervezőség és kiadóhivatal:

Telefon: 377, 328 és 1047

1927 január 26 Szer

Weizmann

Létrejött a m Newyork, január hogy az amerikai ció pány beindítását hat- ar, hogy az 1927. eszt millió dollárt gyűjtő lamépítés céljaira. Az az elhatározott kamp- nek és pedig magába népgyűlés keretében, előköt és amelyen Weizmann, a világsz Luis Marshall, az at tottak hosszabb besa- mann a szónoki em- főnyi tömeg leírhat- tette és ez a lelkesed- akkor, amikor Weisz- rézében bejelentette.

sikerült a bekét é- és platformját a nemcionisták köz- Beszéde során felo- amelyet Luis marsha- tott. Az egyik levélé- zását fejezi ki azirán- értések következtébe- támadt az amerikai zet között olyannyira- a hiánya, ugy a ciór- mint a másik párt t- befolyás volt. Az- akik erősen megkülö- anticionistáktól, csa- mustól, hogy

nem ismerik el- vagyis elsőbbrang- érde- Ezeknek az ame- nistáknak az a felfog- részén történő zsidó- zetesen a jelenleg a- matban lévő zsidó a- let éppen olyan font- pités. Dr. Weizmann- adózott az amerikai- Palesztinában már e- val vívott ki és fele- amely annak idején- akkori vezetője közö- gtésének végő ere- ban csúszosodott ki, a Krim-kolonizáció- gyen a palesztinai á- cionista propaganda- lonizáció ügyét.

Dr. Weizmann e- deklódás közpette- felolvasta annak- vegét, amelyet a- lyomanyaképen ö- tak és amely m- való együttműköd- régen terbevetett k- A Palesztina m- ugyanígy Jewish Age- tika és gazdasági t- kori Palesztina-kor- tal, hogy a zsidó ne- munkálataiban tan- mány rendelkezésér- építő munka menet- leteleptülés mérvét